

平田の人口
世帯数 4,016
男 5,510
女 5,932
計 11,442
(平成9年9月1日現在)



発行所  
平田地区自治会連合会  
ひらた新聞編集部  
(岩国市平田出張所内)  
岩国市平田3丁目22-18  
印刷所  
マジ美術印刷株式会社  
岩国市今津町2丁目2-52



# 犬を飼うマナーを守ろう!!

環境部会

動物を飼育するということは、情面で大変有意義なことでも、ペットに対する情報も溢れている。ただそれとは裏腹にマナーの欠如から地域環境、対人関係等に摩擦を生じているのも事実である。愛犬を連れての散歩は飼主の健康維持、ストレス解消の役割を果たしているが、道路、公園等の公共施設、住宅の庭先等が犬の汚物で被害を受け、多くの苦情の原因となっている。

環境美化の一つとして、平田地区の住民同志お互いに生活していくうえで改めて次の事に注意したい。

- 一 犬の汚物の処理  
散歩時の犬の汚物は、飼い主の責任で処理する。小スコップ、ビニール袋等後始末用具をお忘れなく。
- 一 犬の習性を考える  
犬には運動が必要ですが、他人に迷惑はかけない。
- 一 犬はつないで飼う  
犬の放し飼いは、近所からの苦情の原因になる。公害の無い明るい地域は一人一人の小さな努力で実現させよう。

## ●標語

かきしめず  
「ちよつとそこまで」  
いけないぞ  
平田小 宮崎 絵里子

夜道変な人は110!!  
平田小 久保 沙織

きけんだぞ  
あぶないばしよには  
ちかよるな  
平田小 工藤 大祐

<p>美とぬくもりを伝える <b>(株)河中工務店</b> 代表取締役 河中賢一 岩国市南岩国町3丁目17-14 TEL31-7288</p>	<p>プロパン・石油類のご用命は! <b>株式会社 上村商店</b> 本社 平田6丁目24-18 ☎31-8181(代)</p>	<p>御料理 仕出し <b>瀧水</b> 〒741 岩国市横山2丁目1-21 TEL 41-0233・43-1327</p>	<p>建築請負業 山口県知事許可(特)567第10234号 <b>(有)村岡工務店</b> 代表取締役 村岡鉄美 平田4丁目16-40 TEL31-7025 自宅 TEL31-8250</p>
<p>福祉・家庭介護用品専門店 療養ベッド・車いす・松葉つえ 各種療養ステッキ・療養寝巻き ライフケアショップ <b>ニノミヤ</b> 平田5丁目(山銀前) ニ宮薬局グループ 31-2362 41-0456・32-1216・41-2441</p>	<p>土木工事一式 設計施工 <b>株式会社 藤川興業所</b> 代表取締役 藤川 克己 〒741 岩国市岩国三丁目7-7 電話 43-1128</p>		<p>●昼夜を問わず不慮の輩合は…… 年中無休 <b>24時間レッカーけん引作業</b> 重機・点検・修繕 岩国大成自動車工業 ☎(0827)22-4286</p>

# 盆おどり大会をおえて

## 平田盆おどり大会実行委員会

台風におびやかされた。当日早朝六時に自今年も八月の第二土曜 治会長さんに集まってい 日、八月九日中央フリー だき、「やぐら」の組 のご協力で商店前駐車場 たて、電気設備の配線の 手伝い、竹笹の準備等な れたものでまたたくまに 前々日から風十二号 の動きに一喜一憂しながら 出来てしまいました。

「掛けあんどん」をつけ 雨がばらつきまですので の気がかりで、子ども会育成会の皆 さんの協力もあって大会 の準備をしてしまいました。 夕方、自治会長さんは 十六時に再度集まり、いよいよ本番の準備にかか りました。



「盆踊りの祭壇は」私の 元気のうちは、やったけ ます」と例年のように本 村清蔵さんのお手をわす らわして、平田婦人会の 皆さんのお手伝いもあつ て奇麗に飾りつけていた きました。

放送設備は専門家のチ ニックを受け、とどろお りなく準備がととのい、 十八時三十分「数筆寺 住職を導師として数筆寺 を行いました。

今年も去年八月から本 年度七月末までに、くわ られた方、五十五名の名 簿を整理し、ご希望の 方の写真も併せて、ご希 望の方々の参加を呼びこ びました。

おどりの方は、長寿会、 幼稚園、保育園、各子ど も会、婦人会、一般有志 の参加で楽しくおどって いただきました。

〇157や真中書の影響 で子ども会の売店では、 どうかと思われる品物は あつかわれず、ちよつと さびしい感じでしたが、 「金魚すくい」や「みず もの」が繁盛したようで した。

会場の準備は、担当の 自治会長さんを決めて、去 年から応援していただいた 田中重雄(警備保障)・田中 藤治(社長・五反田自治会) のご協力をいただきました。



今年も盆踊り大会が、近所へ のご迷惑、特に松原医院 広田建設、さくらクリ ングサービス、タイ ニックホームセンター、ピ ックアップセンター、カ マラのオート場を食べも ぞれの前の広場を食べも の、飲みものを器を投げ 捨て、よこしたままにな っていた。盆踊りに参加 して後始末で掃除は けしました。

「やぐら」もよる年な みで立てた後もぐらつくれ 組み立てた後にもぐらつく れので来年は安全のために も是非あたらしいものに したいと思っております。

おわりにになりました が、毎年のように多額の ご寄付をいただき、二支 援ご協力いただきした 皆さまに厚くお礼申しあげ ます。又、暖かい奉仕 の気持ちで、影でお力ぞ えくださいました関係者 の方々と、当日夜おそくまで後始末していただき ました自治会長さんの皆さ んに、心より感謝申しあげ ます。ありがとうございました。

(文責・清水哲男)

### 平成9年度 盆おどり大会寄付者ご芳名

- 岡部薬局
- 十五万石岩国店
- 上村商店
- クニキヨ美容院
- 東京理容院
- 福本商店
- 山本建設
- ビニールサロンカトレア
- 松原循環器科・内科
- 下手工務店
- えりべん南岩国店
- 平田六郵便局
- 二宮薬局
- 柿村元興業
- 藤本設備
- 南きく川精肉店平田店
- ミニミ創健センター
- K&Kハンドレッドハウス
- 谷口整体
- クックやまなか
- 広田建設
- 保見健蔵
- 山田無線
- 木村ビル
- にいぬま商店
- 岩国南幼稚園
- 平田保育園
- 梅が丘保育園
- 岩国みなみ病院
- 開本建設店
- 富士クリニング店
- おしやれ洋品きぬや
- 平田民児協
- さくらクリニングサービス
- 土井理容院
- 理容びんろく
- クックやまなか
- 南妻住建
- 南翠樟建設工業
- 明光堂
- 重石堂店
- 村上賢一
- 中川工務店
- 片山クリニック
- 浦喜ふとん店
- やまや興業
- 市岡鉄工所
- 大西工務店
- 杉山鮮魚店
- 双葉タクシー
- 富永造花・竹龍店
- テル理容院
- 辻本組
- 南久保商店
- ビニールサロンアキネリ
- お好み焼あすなろ
- 西双葉会館
- 村中昭人
- 平田小学校
- カラオケサナックくさぶえ
- 下瀬英子
- 井上明美
- 田中昭美
- 上村ヨシ子
- 水谷寿延
- 岩垣トミ

収入の部		支出の部	
前年度繰越金	582,161円	大会運営費	453,889円
自治会寄付金	352,200円	参加費購入費	258,019円
一般寄付金	309,000円	次年度繰越金	539,804円
焼香銭	7,850円		
預金利子	481円		
合計	1,251,692円	合計	1,251,692円

次年度繰越金から物品保管費購入のため、157,500円支出させていただきます。  
上記のとおり報告いたします。

平成9年9月1日  
平田盆おどり大会実行委員会 会長 岩田幹雄

夢とゆとりとふれあいの店

## 中央7-D

本部:岩国市今津町1-4-8  
☎(0827)21-3201

---

交通安全 警備保障

### 東亜警備保障(株)

警備員募集!!

麻里布町4-19-7 ☎23-2310

土木工事一式

# 山本建設

代表者 山本一夫  
〒741 岩国市平田1丁目19-22 ☎31-7854

---

あなたのメガネはありますか?  
視力調整器完備

## ①メガネの森下

日本眼鏡技術者協会会員・全日本眼鏡連盟店  
〒741 岩国市平田6丁目5-25  
TEL (0827) 32-1688  
休日 第2・3火曜日

---

建物金物・大工・左官道具・日曜大工用品

## エモト金物店

〒740 岩国市南岩国町4丁目1-11  
TEL (0827) 32-1323  
FAX (0827) 32-1625

ラーメン・ギョーザ専門店

# 十五万石

岩国店 ☎(0827)31-5661

---

瓦工事一式

## 平岡瓦店

〒741 岩国市平田1丁目12-7  
TEL/FAX 32-3094









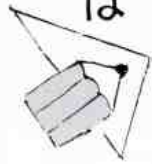






話題の

ひろば



非行防止キャンペーンに参加して

岩国警察署 藤井和歌子 岩国補導員 林和子

夏休みを目前にした七月十六日、平田自治会の皆さんが実施して...



Table with 2 columns: 俳句 (Haikai) and 短歌 (Tanka). It contains several poems and their authors.

蓮キヤンプを終えて

平 蓮キヤンプも今年も開催... 蓮キヤンプは八坂キヤンプ場...

平田中学校の生徒たち... 印象は清々しく、出会の...

標語 (Slogans) section with text like 'みんなだね ちゃんとみようね しんごうき'.

月下美人花開く

八月一日平田四丁目笹井敦美さん宅にみごとな大輪の月下美人の花が咲きました...



南交番 だより (South Crossing Newsletter) section with text about local events and safety.

花し始めのおよそ二時間余りかかって少しづつ花びらを広げていくのです...

かあさんの味 (Kaa-san no Aji) restaurant advertisement.

和洋酒・たばこ・食料品 白木商店 (Wanyu Wine/Tobacco/Food) advertisement.

屋根工事はおまかせ下さい 園木下瓦店 (Roofing) advertisement.

株中川電機・平田店 (Kane-gawa Denki) advertisement.

仁助タイル (Nishu Tile) advertisement.

着付け・パーマ たなか美容室 (Tanaka Beauty Salon) advertisement.

ホンダ・ヤマハ二輪車 プリヂソン自転車 大浦自転車商会 (Oura Bicycle Association) advertisement.

新量・表替・うら返し 重石畳店 (Shigeishi Tatami) advertisement.